

Отчет

о работе редколлегии и Международной рабочей группы

Общеславянского лингвистического атласа. Москва. 20.01 - 3.02.80 г.

В работе участвовали: от Австрии - академик Австрийской АН Й.Хамм; от Болгарии - доц. И.Кочев, д-р М.Троева, д-р Т.Костова, д-р Е.Кяева; от ГДР - д-р Х.Бнч, д-р Ф.Хинце, д-р В.Шпербер; от Польши - проф. С.Урбанчик, проф. Я.Сятковский, проф. З.Тополинская, доц. Я.Басара, доц. В.Помяновская, д-р А.Басара, д-р Х.Здуньская, д-р М.Муцова, д-р Н.Перчинская, д-р Я.Сулковская, д-р Б.Фалинская; от СССР: от РСФСР - чл.-корр. АН СССР Р.И.Аванесов, д.ф.н. профессор В.В.Иванов, д.ф.н. ст.н.с. Л.Э.Калининь, д.ф.н. ст.н.с. Т.В.Попова, д.ф.н. проф. Л.И.Баранникова, к.ф.н. ст.н.с. Л.В.Вялкина, д.ф.н. И.Б.Кузьмина, к.ф.н. ст.н.с. О.Н.Мораховская, к.ф.н. ст.н.с. Г.П.Клепикова, к.ф.н. В.Е.Гольдин, к.ф.н. доц. Н.К.Лученко, к.ф.н. доц. Е.В.Ухмылина, к.ф.н. м.н.с. Т.И.Вендина, к.ф.н. С.К.Пожарицкая, м.н.с. О.В.Видова, м.н.с. В.А.Пыхов, н.с. Т.М.Морозова; от БССР - академик АН БССР Н.В.Бирилло, к.ф.н. ст.н.с. А.А.Кривицкий, к.ф.н. ст.н.с. А.В.Орешонкова, к.ф.н. Ф.Д.Климчук, к.ф.н. ст.н.с. В.П.Лемтыгова, н.с. Т.Н.Трухан; от УССР - д.ф.н. проф. И.А.Дзендзелевский, к.ф.н. ст.н.с. Я.В.Закревская, к.ф.н. ст.н.с. А.Н.Залесский, к.ф.н. ст.н.с. Н.И.Марчук, к.ф.н. доц. А.С.Белая, к.ф.н. доц. Т.А.Токарь, к.ф.н. доц. К.Ф.Герман; к.ф.н. доц. В.Н.Чекман; от Чехословакии - д-р А.Габовитяк, д-р С.Утешеный, н.с. К.Фитц; от Югославии - академик Македонской Академии Наук и Искусств Б.Видоэски, чл.-корр. Югославянской Академии Наук и Искусств Д.Брозович, д-р Д.Вуичич, д-р Д.Петрович, м-р С.Реметич, С.Черич, Ф.Бенедик.

Открывший заседание председатель Международной Комиссии ОЛА при МКС член-корреспондент АН СССР Р.И.Аванесов предложил во время работы (22.01. по 3.02.80 г.) обсудить следующие вопросы:

1. Подготовка к сдаче Ученому Совету Института русского языка АН СССР 2-го выпуска I серии "Животноводство" (утверждение состава выпуска и вступительной статьи).

2. Продолжение работы над 3-м выпуском I серии "Растительный мир" и 2-м выпуском 2 серии "Рефлексы носовых".

3. Утверждение окончательного текста фонетической транскрипции.

4. Определение тематики следующих выпусков двух серий на 1981-1985 гг.

5. Обсуждение вопроса об обобщающих картах на рефлексы *ʁ

6. Обсуждение организационных вопросов.

Предложенная Р.И.Аванесовым повестка дня принимается.

В результате работы редколлегии ОЛА были приняты следующие решения:

1. Единственным полномочным органом, который определяет готовность карты и возможность ее включения в выпуск является редколлегия.

2. Для рассмотрения членами редколлегии должен поступать только полностью готовый комплект: карта, легенда, комментарий, индекс, морфонологическая легенда.

3. Картографированный материал на каждой карте проверяется и подписывается представителем каждого национального языка, ответственным за проверку материала.

4. Карта, а также вступительная статья и другие материалы, считаются принятыми, если они завизированы ответственным представителем каждой страны (по одному представителю от каждой страны).

5. При обсуждении комментариев к картам выпуска "Животноводство" и формы индекса было высказано пожелание:

а) в дальнейшем давать комментарии к картам в более полной форме;

б) продолжать работу над усовершенствованием формы подачи индексов;

в) для облегчения работы при составлении первоначального варианта индексов национальным комиссиям давать литературные названия картографируемого явления на своем языке.

6. Считать целесообразным изготовить для работы новую бланковку, большего, чем издаваемый, размера; не в черно-белом цвете, с меньшими размерами цифр, обозначающих номера населенных пунктов.

7. Признать желательным часть тиража бланковки дать с фоном, указывающим на стабилизированное ударение.

8. Просить проф. Р.И. Аванесова изыскать возможность дать при каждом выпуске атласа список населенных пунктов: номер, название, административная принадлежность.

При каждом выпуске дать список населенных пунктов, которые не картографируются и снять эти пункты с бланковки.

9. В связи с перспективами дальнейшей работы над ОЛА считать возможным поручить доктору филологических наук И.Б. Кузьминой приступить к отработке синтаксических материалов, собранных на русской территории.

Ю. Принять следующую проблематику работы на текущие годы:

- 1981 г. "Растительный мир"
- 1982 г. "Рефлексы *о, *е, *а"
- 1983 г. "Сельское хозяйство"
- 1984 г. "Редуцированные"
- 1985 г. "Транспорт и народная техника".

II. Организационные вопросы:

II.1. Принимается (единогласно) предложение проф. Й.Хамма и проф. Б.Видозского, поддержанное проф. Р.И.Аванесовым о том, что для работы над картами серии лексико-словообразовательной и серии фонетической фиксированными являются только секретари секций.

Председательствовать на каждом заседании сможет представитель каждой страны.

II.2. Считать необходимым ввести в состав редколлегии ОЛА второго представителя НРБ. Принимается предложение председателя Болгарской национальной комиссии ОЛА доц. И.Кочева о введении в состав редколлегии д-ра М.Пэровой.

II.3. Члены редколлегии выразили пожелание, чтобы председатель Международной Комиссии ОЛА при МКС проф. Р.И.Аванесов организовал обращение от имени АН СССР во все участвующие в работе над ОЛА Академии наук и Академии наук и искусств с просьбой включить в план многостороннего научного сотрудничества на 1981-1985 гг. тему ОЛА.

По этому вопросу председатель Международной Комиссии ОЛА выяснил следующее:

Всеми социалистическими странами, в том числе СФРЮ, принята "Долгосрочная программа сотрудничества научных учреждений

социалистических стран в области общественных наук. 1979 г." до 1980 г. включительно, в которой на стр. 42, п. 3. II предусмотрен Общеславянский лингвистический Атлас. В настоящее время подготовлен проект долгосрочной программы многостороннего сотрудничества социалистических стран по общеславянским наукам, который также включает ОЛА. Проект этот будет утверждаться IV Совещанием вице-президентов академий наук социалистических стран, которое состоится в Праге в мае-июне 1980 года.

По принятии этого документа институты академий наук социалистических стран должны сами принять меры, которые бы обеспечили участие их представителей в происходящих в зарубежных странах, а также в своей стране конференциях и совещаниях по ОЛА.

II.4. Об очередном заседании в ГДР.

Обсудить на очередном заседании в ГДР (октябрь 1980 г.) следующие вопросы:

1. Окончание работы над 2 выпуском 2 серии "Рефлексы носовых". Утверждение этого выпуска членами редколлегии с тем, чтобы в январе 1981 г. выпуск мог быть сдан в издательство "Наука".

2. Продолжение работы над выпуском "Растительный мир".

3. Рассмотрение обобщающих карт и комментариев к ним по проблеме "Рефлексы *ё".

II.5. Об очередном заседании в Москве.

Очередное московское заседание Международной Комиссии, редколлегии и Международной рабочей группы провести в течение трех недель в период между 20 мая и 10-15 июня 1981 года.

II.6. О ежегоднике "Общеславянский лингвистический атлас. Материалы и исследования".

Признать целесообразным, чтобы ежегодник ОЛА в большей сте-

пени отражал поступательный ход работы над ОЛА и освещал общетеоретические вопросы, в частности вопросы картографирования. Поэтому редакция ежегодника просит своих зарубежных коллег присылать статьи. В ежегоднике могут публиковаться материалы, которые по разным причинам не вошли в выпуски атласа, карты с комментариями, развернутые в статьи комментарии, фонологические описания и т.д.

В заключение от имени иностранных участников работы над ОЛА выступил академик Й.Хамм (Австрия), который выразил благодарность Московской группе ОЛА за организацию совещания. Он отметил также большой личный вклад члена-корреспондента АН СССР профессора Р.И.Аванесова в дело создания ОЛА, а также - в соответствии с решением IV Международного съезда славистов (Москва, 1958 г.) - его большую организационную работу на протяжении 20 лет, которая обеспечила возможность печатания первых выпусков ОЛА.

П Р И Л О Ж Е Н И Е

I. Задания национальным комиссиям к предстоящему совещанию Международной Комиссии, редколлегии и Международной рабочей группы в ГДР (октябрь 1980 г.).

По фонетической серии:

I. Просить все национальные комиссии обеспечить доставку в ГДР готовых карт на рефлексы *e вместе с легендами, комментариями и индексами.

2. Национальные комиссии должны привезти индексы по следующим вопросам: 1820, 3269, 1452, 229, 253, 176, 1822, 230, 254, 2651, 1617, 2434, 3357, 2533, 1423, 1464, 1952, 2071, 1349, 2136, 1425, 2258, 2157, 780.

3. Просить составителей карт, работающих над подготовкой обобщающих карт, ускорить эту работу.

По лексико-словообразовательной серии:

I. Привезти индексы по разделу "Сельское хозяйство" по следующим вопросам: 470, 471, 476, 479, 480, 481, 485, 486, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 502, 503, 504, 505, 508, 509, 510, 511, 513, 514, 518, 519, 521, 524, 536, 540, 541, 542, 543, 544, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 576, 577, 578, 582, 585, 586, 587, 588, 589, 592, 593, 594, 595, 598, 599, 600, 601, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610. (Всего 68).

2. Привезти итоговые карты по вопросам раздела "Растительный мир".

II. Задания к Московскому совещанию 1981 г.

I. По фонетической серии:

Подготовить индексы по всем вопросам §§ 1, 2, 3, 7, 8, 19,

20, 21, 22, 23, 24 "Вопросника" ОИА.

2. По лексико-словособозвательной серии:

Подготовить индексы (44) по II части раздела "Сельское хозяйство": № 611, 612, 613, 614, 617, 618, 619, 621, 622, 623, 624, 625⁰, 632, 633, 639, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 660, 661, 662, 663, 664, 666, 667, 668, 669, 677, 678, 679, 681, 683⁰, 686, 687, 688, 689, 690, 703, 704, 705.

х х х
х

Югославской, чешской, словацкой, украинской и русской комиссиям в ближайшее время прислать материалы по своим языкам по вопросам 31 458, 459 болгарской национальной комиссии.